

## روايات ضرب قرآن به قرآن در ترازوی نقد

\* بهروز یدالله پور

### چکیده

یکی از ادله مخالفان روش تفسیر قرآن به قرآن و نیز تفسیر موضوعی قرآن، روایات ضرب قرآن به قرآن است. در نگاه آنان، این روایات گویای ناهمگونی این روش تفسیری با فهم درست آیات و ایجاد اختلاف و مشکلات جدی در عرصه تفسیر قرآن خواهد بود و شاید، پیروی از روش پیروان دیگر ادیان آسمانی در تحریف و به انزوا کشاندن آیات در عرصه زندگی باشد.

تلاش راقم این سطور آن است که با گردآوری روایات ضرب قرآن به قرآن در کتاب‌های فرقیین، به بحث سندی و فقه الحدیثی این روایات پرداخته گردد و تفاوت تفسیر قرآن به قرآن و مسأله ضرب قرآن به قرآن مورد بررسی قرار گیرد و تلاش شده است تا فهم درستی از روایات ضرب قرآن به قرآن را ارائه کند.  
کلید واژه‌ها: سند روایات، ضرب قرآن به قرآن، تفسیر قرآن به قرآن، تحلیل فقه الحدیثی، جایگاه روایات در تفسیر قرآن به قرآن.

### مقدمه

روشن تفسیر قرآن به قرآن یکی از روش‌های تفسیری است که بسیاری از مفسران آن را روش پیامبر اکرم ﷺ، ائمه اهل‌بیت و سلف صالح در تفسیر قرآن یاد کرده‌اند. اقبال روز افزون به این روش تفسیری در میان اندیشه‌وران قرآنی و بی‌نهادن روشن تفسیر قرآن در عمدۀ مجتمع و جوامع علمی شیعه و سنی به این روش موجب گردید تا برخی مفسران، نگرانی خویش را در کنار نهادن روایات از عرصه تفسیر ابراز کنند و آن را مخالف با روش صحیح تفسیر قرآن بین‌گارند. گروهی با اشاره به روایات عدم ضرب

قرآن به قرآن و گروهی با تمسک به روش تفسیر قرآن به قرآن و عترت تلاش کردند تا بر روش تفسیر قرآن به قرآن خرده گرفته، آن را روشی نامطمئن، غیرمأثور و مخدوش جلوه دهند. در این مقاله تلاش شده است تا با ارائه تعریف دقیق و علمی از روش تفسیر قرآن به قرآن و بررسی ادله مخالفان این روش تفسیری، به سازگاری این روش با روش مأثور و اتفاق آن استدلال گردد و فهم دقیقی از روایات ضرب قرآن به قرآن با توجه به اندیشه محدثان و مفسران از گذشته تا به امروز تقدیم پژوهشیان گرامی گردد.

#### الف. روش تفسیر قرآن به قرآن

روش تفسیر قرآن به قرآن روشی است که مفسر در آن برای فهم و تبیین آیه‌ای از آیه‌ای دیگر مدد می‌گیرد و قرآن را برای بیان مقاصد خوبیش توانا می‌شمارد و نگاهی به بیرون از آن ندارد. اگر چه این روش تفسیری از سلف صالح به یادگار نهاده شده، لیکن در عصر حاضر اقبال مفسران بدان موجب رونق آن گردیده و روش‌های دیگر به نوعی کم رنگ شده‌اند.

به تعبیری «بی تردید، متقن ترین منبع برای تبیین و تفسیر قرآن، خود قرآن است».<sup>۱</sup> و «دانشمندان بر این امر اتفاق نظر و اجماع دارند که در تفسیر قرآن، نخست باید از خود قرآن کمک گرفت و آیات مربوط به یک موضوع را با دقت کنار هم چند و آن گاه به سنجش آنها با یکدیگر و نتیجه‌گیری از آن پرداخت. در غیر این صورت، انسان گرفتار دام تفسیر به رأی خواهد شد».<sup>۲</sup> و «اصح الطريق در تفسیر روش تفسیر قرآن به قرآن است».<sup>۳</sup> و «اگر پرسیده شود که بهترین روش تفسیر کدام است، در پاسخ می‌گوییم صحیح ترین روش آن تفسیر قرآن به قرآن است؛ چراکه آیاتی از قرآن که در جایی محمل آمده، تفسیر و تبیین آن در جای دیگری از قرآن آمده است و نیز آنچه در مواردی به شکل مختصر آمده، در جای دیگر به گونه‌ای مبسوط توضیح داده شده و در فرض ناتوان بودن از تفسیر قرآن به قرآن به سنت رجوع کن».<sup>۴</sup>

مرحوم علامه طباطبائی<sup>۵</sup> معتقد است که حجم انبوهی از روایات تفسیری معصومان از نوع استدلال به یک آیه برای توضیح آیه‌ای دیگر و یا استشهاد به مفهوم یک آیه برای آشکار شدن معنای آیه دیگر است که این همان تفسیر قرآن به قرآن است:

إن جمّاً غَيْرًا مِنَ الرَّوَايَاتِ التَّفْسِيرِيَّةِ الْوَارَدَةُ عَنْهُمْ مُشْتَمَلَةٌ عَلَى الْإِسْتِدَالَلِ بِآيَةٍ عَلَى آيَةٍ  
وَالْإِسْتِهَادَ بِمَعْنَى عَلَى مَعْنَى.<sup>۶</sup>

۱. تفسیر و مفسران، ج ۲، ص ۱۸.

۲. اصول التفسیر و قواعده، ص ۷۹.

۳. تفسیر القرآن العظيم، ج ۱، ص ۳.

۴. مقدمه في اصول التفسير، ص ۹۳.

۵. الميزان، ج ۳، ص ۸۷.

قد كانت طريقة تعلم و التفسير هذه الطريقة (تفسير القرآن بالقرآن) بعينها على ما  
وصل إلينا من أخبارهم في التفسير.<sup>۶</sup>

پهنهرين و کارامدتين شيوه تفسير قرآن که همان شيوه تفسيري اهل بيت<sup>۷</sup> است، روش  
خاصی است که به تفسير قرآن به قرآن موسوم شده است. در این روش هر آیه از قرآن کريم  
با تدبیر در سایر آيات قرآنی و بهره گیری از آنها باز و شکوفا می شود. تبیین آیات فرعی به  
وسیله آیات اصلی و محوری و استناد و استدلال به آیات قوی تر در تفسیر، بر این اساس  
است که برخی از آیات قرآن کريم همه موارد لازم را برای پی ریزی یک بنیان مرصوص  
معرفی درخور دارد.<sup>۸</sup>

یکی از مفسران در مقدمه تفسیر خویش به بحث از روش تفسير قرآن به قرآن پرداخته و آن را  
روش تفسيري امامان<sup>۹</sup> به شمار آورده است.<sup>۱۰</sup> یا یکی دیگر از اندیشمندان قرآنی، اساس بیانات و  
روش تفسير و تعليم اهل بيت<sup>۱۱</sup> را روش تفسير قرآن به قرآن دانسته است.<sup>۱۲</sup>

و یا به فرموده امام علی<sup>۱۳</sup>:

كتاب الله تبصرون به و تتطقون به و تسمعون به و ينطق بعضه بعض و يشهد بعضه على  
بعضه ...!<sup>۱۴</sup>

قرآن کتاب خداوند است که با آن می بینید [حقایق را] و به کمک آن سخن (حق) می گویند و  
می شنوید و بعضی از آیات آن بعضی دیگر را توضیح می دهد و بعضی از آن (به تفسیر و  
تاویل) بعضی دیگر گواهی می دهد.<sup>۱۵</sup>

زیرا قرآنی که تبیان همه مبهمات شریعت است، به طریق اولی تبیان خودش نیز خواهد بود و به  
همین جهت است که جمله «القرآن يفسر بعضه بعضًا» در زبان مفسران شهرت یافته است.<sup>۱۶</sup>

آیة الله معرفت روش تفسیر قرآن به قرآن را به دو شیوه تقسیم کرده اند:  
اول، آن که مطلبی در یک آیه مبهم و در آیه دیگر به طور واضح بیان شده است. در این  
صورت بین دو آیه تناسبی معنوی و یا لفظی وجود دارد؛ مانند آیه: «حُمَّ وَ الْكِتَابُ الْمُبِينُ  
إِنَّا أَنزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبَارَكَةٍ...».<sup>۱۷</sup> که در سوره قدر، این لیله مبارکه به شب قدر تفسیر شده  
است: «إِنَّا أَنزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقُدرِ».<sup>۱۸</sup> و در سوره بقره بیان شده است که شب قدر در ماه

۶. همان، ج ۱، ص ۱۲.

۷. تفسیر تشمیم، ج ۱، ص ۶۱.

۸. المرقان في تفسير القرآن بالقرآن، ج ۱، مقدمه.

۹. کنز الصالح، ج ۱، ص ۶۱۹، ح ۲۸۶.

۱۰. نهج البلاغه، صبحى صالح، خ ۱۳۳، ص ۱۹۲.

۱۱. ترجمه و تفسیر نهج البلاغه، ج ۲، ص ۲۵۰.

۱۲. تفسیر و مفسران، ج ۲، ص ۱۸.

۱۳. سوره دشمن، آیه ۱-۲.

۱۴. سوره قدر، آیه ۱.

مبارک رمضان واقع شده است: «شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ...».<sup>۱۵</sup> از مجموع این آيات روشن می‌شود که قرآن در شبی مبارک - که همان شب قدر ماه رمضان است - نازل شده است ... شیوه دوم، تفسیر قرآن به قرآن، آن است که در آیه‌ای سخنی آمده است، ولی ظاهراً از نظر معنوی و لفظی با موضع ابیهام در آیه دیگر ارتباطی ندارد، اما می‌توان برای بروطفر کردن آن ابیهام بدان آیه تمسک جست. آیه سرفت: «وَالسَّارِقُ فِي السَّارِقَةِ فَاقْطَعُوا أَيْمَنَهُمَا جَزَاءٌ إِيمَانًا كَتَبَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ». <sup>۱۶</sup> از همین قبیل است که در آن موضع، قطع دست سارق مبهم است، ولی امام جواد<sup>ع</sup> با تمسک به آیه: «وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَنْدَعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا». <sup>۱۷</sup> موضع قطع دست را بن انجشتان تعیین کردند و ابیهام آیه سرفت را بروطفر کردند.<sup>۱۸</sup>

می‌توان روش تفسیر قرآن به قرآن را اولین روش تفسیری که در جهان اسلام ظاهر شد، دانست؛ چرا که خداوند متعال پیش از هر کس حتی رسول اکرم<sup>ص</sup> خود برخی از آیات را با آیات دیگر تفسیر کرد و از میان رد آیات متشابه به محکم و حمل مجمل به مبین، عام بر خاص و مطلق بر مقید آغاز شد.<sup>۱۹</sup>

لذا طرفداران این روش تفسیری معتقدند قرآن کریم مشتمل بر تفسیر خود نیز است و به طور مشخص دو مطلب مهم زیر را در این باره مطرح می‌کنند:

۱. تفسیر قرآن به قرآن روش تفسیری در جهت فهم مراد خداوند متعال است؛
۲. تقدم زمانی این مرحله نسبت به مراحل دیگر تفسیر به گونه‌ای که هیچ مفسری حق اعراض از آن و طی مراحل دیگر ندارد.<sup>۲۰</sup>

### ب. جایگاه روایات در تفسیر قرآن به قرآن

یکی از مباحث مهمی که در روش تفسیر قرآن به قرآن مطرح است، این است که آیا در این روش تفسیری، روایات جایگاه شایسته خویش را می‌یابند یا این که قرآن به تنهایی برای تفسیر کافی است و نیازی به روایات در تفسیر پدید نمی‌آید.

اگر چه برخی از مفسران در روش تفسیر قرآن به قرآن، روایات را به کثار نهاده و تنها به قرآن مجید اکتفا کرده‌اند و احتیاج به سنت را در تفسیر قرآن نفی کرده‌اند و قابل به عدم اعتماد به روایات در فهم مقاصد و معانی قرآن شده‌اند:

۱۵. سوره بقره، آیه ۱۸۵.

۱۶. سوره مائدہ، آیه ۳۸.

۱۷. سوره جن، آیه ۱۸.

۱۸. تفسیر و مشران، ج ۲، ص ۴۰.

۱۹. التفسیر و المفسرون، ج ۱، ص ۴۱.

۲۰. تفسیر القرآن بالقرآن هند العلامه الطباطبائی، ص ۷۶

تنهای راه صحیح همان است که به متن قرآن و توضیحات و قرایین موجود در آن مراجعه شود و از استعانت به غیر قرآن، به هر نحو که باشد، خودداری گردد؛ زیرا تنها مرجع تحریف نشده و دست نخوردهای که از دروغ‌ها و پیرایه‌ها و پندارهای غلط مدعايان دین متزه و مبرا مانده است، متن قرآن است و روایات به جهت آن که دچار دستبرد جاعلان و سوداگران حدیث شده است، چند برابر آنچه صحیح است، روایات جعلی و دروغین بر آن افروده شده است، لذا ارزش و اعتبار خود را از دست داده و فاقد صلاحیت لازم برای تفسیر قرآن هستند. از تفاسیری که بر اساس این نظریه تألیف شده است و مؤلف آن از موافقان سرسخت نظریه فوق محسوب می‌گردد، کتاب تفسیری الهادیة و الفرقان فی تفسیر القرآن بالقرآن را می‌توان نام برد. مفسر مذبور بر این اساس روایات را به کلی کثار گذاشته، ارزش تفسیری آن را به یکباره انکار کرده است.<sup>۲۱</sup>

ویزگی تفسیر ابن‌کثیر (م ۷۷۶ق)، روش تفسیر قرآن به قرآن است که شاید به این گستردگی و قدمت در دوران خود منحصر به فرد باشد. وی از شاگردان ابن‌قیمیه و مدافعان وی به شمار می‌روند. اقوال صحابه را حجت می‌داند و به گفتار تابعان، در صورتی که مخالفت نداشته باشد، تمسک می‌کند. از نکات بارز وی نقد روایات اسرائیلیات است و تأکید بر روش تفسیر قرآن به قرآن و دقت در انتخاب منقولات.<sup>۲۲</sup>

سید احمد خان در آغاز تفسیر، مقدمه‌ای با عنوان «تحریر فی اصول التفسیر» نوشته است. در این مقدمه، ضمن انتقاد از شیوه مفسران گذشته و بر شمردن مشکلات تفسیر، بویژه آلوهه شدن آنها به روایات ضعیف و مججهول و حکایات بنی اسرائیل، ضرورت تفسیر قرآن به قرآن را مطرح می‌کند و بهترین شیوه را همین روش<sup>۲۳</sup> می‌داند که «قرآن په مفاد آفتاب آمد دلیل آفتاب»، به کمک فهم قرآن آید. برعکس نیز در مخالفت با روش تفسیر قرآن به قرآن، عدم به کار گیری حدیث در تفسیر را مورد اعتراض قرار داده‌اند:

بعدها پیروان مکتب خلفا و مخالفان شیعه، چون ابن‌قیمیه و ابن‌کثیر و ... در ادامه اسلام خویش نظریه‌ای ارائه داده‌اند که بهترین راه تفسیر این است که با آیات قرآن به تفسیر آن پرداخته شود، این نظریه به نظریه «استقلال قرآن» معروف شد. متأسفانه گروهی که کاملاً در عقاید با آنها مخالف بودند، این نظریه را پسندیدند و غافل از مبانی مکتب و مذهب خویش آن را ترویج کردند.<sup>۲۴</sup>

اگر چه بی نیازی از روایات در تفسیر برای مفسران وجود ندارد و مفسران و قرآن پژوهان بایستی

۲۱. مبانی و روش‌های تفسیری قرآن، ص ۱۸۱.

۲۲. شناخت نامه تفاسیر، ص ۱۱۰.

۲۳. همان، ص ۱۲۳-۱۲۶.

۲۴. روش صحیح تفسیر قرآن، ص ۱۸.

بسیاری از معارف فهم آیات را از روایات دریابند که این نیازمندی در میان مفسران فریقین مشاهده می شود: «زحلیل در فهم و استخراج معانی، از روش تفسیر قرآن به قرآن سود می جوید، از احادیث نبوی و آثار صحابه وتابعان نیز کمک می گیرد».<sup>۲۵</sup>

درست است که قرآن مبین و مفسر خویش است، ولی در بسیاری از موارد و در توضیح بسیاری از آیات، احکام و داستان‌ها و ... استفاده از روایات صحیح لازم، بلکه واجب است. مرحوم علامه طباطبائی، در تفسیر المیزان در بیان ضرورت بهره‌گیری از روایات صحیح در تفسیر قرآن چنین اورنده روشی که در روایات بدان ترغیب شده، همان تفسیر از طریق قرآن است و آنچه از آن نهی و منع شده، تفسیر از غیر طریق قرآن است، بنابراین تنها روش مورد قبول در تفسیر قرآن، استمداد از قرآن چهت فهم معانی آیات آن و تفسیر آیه به آیه است. این روش در صورتی مورد قبول خواهد بود که بر اساس تفحص و جستجوی کافی در روایات نقل شده از نبی اکرم ﷺ و ائمه اهل بیت به عمل آمده، پس از تحصیل ذوق و معلومات پرگرفته از آنها، به تفسیر کلام اشتغال ورزید.<sup>۲۶</sup>

این مفسر کم نظیر در راهنمایی به دیگر مفسران می‌نویسد:

وظیفه مفسران این است که به احادیث پیغمبر اکرم ﷺ و ائمه اهل بیت علیهم السلام که در تفسیر قرآن وارد شده، غور کرده، به روش ایشان آشنا شوند؛ پس از آن، طبق دستوری که از کتاب و سنت استفاده شد، به تفسیر قرآن پردازد و از روایاتی که در تفسیر وارد شده، به آنچه موافق مضمون است، اخذ کند.<sup>۲۷</sup>

وجود این حقیقت را نمی‌توان نادیده گرفت که سنت حضرت پیامبر اکرم ﷺ و روایات ائمه معصومان علیهم السلام در کنار آیات قرآن در تفسیر قرار دارند و بدون این بال، پرواز در افق فهم معانی بلند قرآنی میسر نیست.

محقق نایینی نیز در ضرورت به کارگیری روایات در تفسیر آورده است:

خبری که از عمل کردن به قرآن نهی کرده، با این که مستفیض، بلکه متوائر است، ولی بر دو قسم است: تخصیت روایاتی که از تفسیر به رأی و استحسان‌های مبتنی بر ظن و گمان منع کرده‌اند. دیگر احادیثی است که استقلال به ظواهر قرآن بدون مراجعه به اهل بیت را مردود و باطل شمرده است.<sup>۲۸</sup>

آیة الله خوبی نیز در بیان تفسیر به رأی بدین نکته اشارت دارد: احتمال دیگری که در تفسیر به رأی وجود دارد، آن است که مقصود نهی از استقلال به قرآن،

۲۵. شناخت نامه تفاسیر، ص ۲۷۰.

۲۶. المیزان فی تفسیر القرآن، ج ۳، ص ۹۰.

۲۷. قرآن در اسلام، ص ۸۰.

۲۸. فوائد الاصول، ج ۳، ص ۱۳۶.

یعنی اکتفا کردن به آن و مراجعه نکردن به معصومان باشد؛ چنان که ظاهر بعضی روایات همین است ... صحیح آن است که تمکن به ظاهر قرآن چاپ است، ولی پس از آن که از قرایین موجود در روایات فحص و جستجوی لازم به عمل آید<sup>۲۹</sup>

آیة‌الله جوادی آملی در بیان ویژگی تفسیر علامه طباطبائی<sup>۳۰</sup> در المیزان نکات دقیقی را ذکر کرده که یکی از آن نکات چنین است:

مرحوم علامه سیری طولانی و عمیق در سنت مسلم معصومان داشتند ولذا هر آیه که طرح می‌شده طوری آن را تفسیر می‌کردند که اگر در بین سنت معصومان دلیل یا تأییدی وجود دارد، از آن به عنوان استدلال یا استمداد بهره برداری شود و اگر دلیل یا تأییدی وجود نداشت، به سبکی آیه محل بحث را تفسیر می‌کردند که مناقض با سنت قطعی آن ذوات مقدس نباشد؛ زیرا تباین قرآن و سنت همان اختراق بین این دو حبل ممتد الهی است که هرگز جدایی پذیر نیستند: «لن یفترقا حتی یردا علی الحوض».<sup>۳۱</sup>

پس آن‌گونه که گفته شد، روش تفسیر قرآن به قرآن بی نیاز از روایات اهل بیت نبوده و نخواهد بود و این اندیشه متعالی نیز از دامن روش تفسیری اهل بیت به به دست آمده است و آنان که تفسیر قرآن را بدون به کارگیری روایات ارائه می‌کنند، از خرم‌عظمی بی بهره مانده‌اند که راهی به سوی بیراوه را برگزیده‌اند.

### ج. بررسی سند روایات ضرب قرآن به قرآن

اگر چه روایات ضرب قرآن به قرآن در میان دانشمندان قرآنی و حدیثی فریقین تلقی به قبول گردیده است و بر اساس آن پژوهشیان این دو حوزه در صدد تحلیل فقه‌الحدیثی آن در طول تاریخ برآمده‌اند و نیز تلاش بزرگان عرصه حدیثی از مرحوم شیخ صدوق و علامه مجلسی تا صاحب وسائل و المیزان بر آن تعلق گرفت که تحلیل مناسبی از این روایات با پذیرش صدور آن و فهم دقیق از آن ارائه کنند<sup>۳۲</sup> و نیز پذیرش این روایات در میان محدثان و مفسران اهل سنت دلیل مضاعفی بر صحبت این روایات است و نقل آن با سلسله سند در کتاب‌های مستد امام احمد بن حنبل، سنن ابی داود، الطبقات الکبری ابن سعد، تفسیر درالمتور و ... شاهد این مدعاست.

#### روایت اول:

واخرج ابُ سَعْدٍ وَ ابُنَ الضَّرِيْبِينَ فِي فَضَائِلِهِ وَ ابُنَ تَرْدُوِيهِ، عَنْ عُمَرَ وَ بْنِ شَعِيْبٍ، عَنْ ابِيِهِ، عَنْ جَدِهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ خَرَجَ عَلَى قَوْمٍ يَتَرَاجَعُونَ فِي الْقُرْآنِ وَ هُوَ مُغَضَّبٌ. فَقَالَ: يَهْدَا ضَلَّتِ الْأَمْمَ قَبْلَكُمْ يَا خَلَاتِنَاهُمْ عَلَى أَنْبِيَاّهُمْ وَ ضَرَبَ الْكِتَابَ بَعْضَهُ بِبَعْضٍ؛ قَالَ: وَ إِنَّ الْقُرْآنَ لَمْ يَنْزَلْ لِي كَذَبٌ

۲۹. مصلح الاصول، ج ۲، ص ۱۲۵.

۳۰. مقدمه آیة‌الله جوادی آملی بر تفسیر المیزان، ج ۱، ص ۶۱.

۳۱. در بخش تحلیل فقه‌الحدیثی به تفصیل بیان شده است.

بعضه بعضاً و لکن نزل آن يصدق بعضه بعضاً فما عرفتم منه فاعملوا به و ما تشابه عليكم  
فامنوا به<sup>۳۲</sup>

رسول خدا<sup>صلی الله علیہ وسلم</sup> از کنار گروهی گذشتند که آیات قرآن را تفسیر کرده، آیه‌ای را به آیه دیگر ارجاع می‌دانند. ایشان در حالی که از این عمل آنان خشنمانک بودند، فرمودند: به همین طریق امته‌های قبل از شما گمراه شدند؛ چه درباره پیامبر اشان با یکدیگر اختلاف کردند. همانا گذشتگان شما در مجادله شان در کتابشان گمراه شدند. قرآن نازل نشده تا بعضی از آیات آن بعضی دیگر را تکذیب کنند، بلکه قرآن نازل شده که بخشی از آن بخش دیگر را تصدیق کند. پس آنچه از محکم قرآن است، بدان عمل کنید و آنچه که متشابه قرآن است، بدان ایمان آورید.

بررسی سند: ذهبی در میزان الاعتدال در بیان شخصیت عمرو بن شعیب نقل می‌کند:

وثقه ابن معین و ابن راهویه وقال الاوزاعی: ما رأیت قرشیاً أکمل من عمرو بن شعیب.<sup>۳۳</sup>

این روایت به عنوان حدیث صحیح مورد پذیرش قرار گرفته و از همین طریق، روایات دیگر نیز نقل گردیده که خواهد آمد.

#### روایت دوم:

و اخْرَجَ اَحْمَدُ مِنْ وَجْهِ اَخْرَى، عَنْ عُمَرِ بْنِ شَعِيبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَوْمًا يَتَدَارُّونَ فَتَالَ: إِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَلَّكُمْ بِهِ، ضَرَبُوا كِتَابَ اللَّهِ بَعْضَهُ بِعَضٍ، وَإِنَّمَا نَزَلَ كِتَابُ اللَّهِ يَضْدَقُ بَعْضَهُ بَعْضًا، فَلَا تَكْذِبُوا بَعْضَهُ بَعْضٍ، فَمَا عَلِمْتُمْ مِنْ فَوْلَوْا وَمَا جَهَلْتُمْ فَكَلُوهُ<sup>۳۴</sup> إِلَى عَالِمِهِ.

رسول خدا<sup>صلی الله علیہ وسلم</sup> - که درود خداوند بر او و خاندانش باد - شنیدند گروهی (در مورد قرآن) اختلاف کرده‌اند: همانا مردمان قبل از شما به سبب چنین کاری هلاک شدند، بعضی آیات کتاب خدا را با کمک بعضی آیات دیگر تفسیر کردند. قرآن نازل شد تا بعضی از آن بعضی دیگر را تصدیق کنند. پس برخی از آیات آن را با برخی دیگر تکذیب نکنید. آنچه از آن می‌دانید بیان کنید و آنچه را که نسبت به آن آگاهی ندارید، به دانده‌اش واگذار کنید.

بررسی سند: با توجه به آنچه درباره سند روایت آمده است - که در اینجا باید گفته شود -

محققان مستند احمد بن حنبل در ذیل این حدیث و بررسی طرق مختلف گفته‌اند:

صحيح و هذا استناد حسن.<sup>۳۵</sup>

و نیز در تفسیر ابن‌کثیر این سند صحیح شمرده شده است:

هذا استناد صحيح.<sup>۳۶</sup>

۳۲. درالمستور، ج ۳، ص ۴۵۵.

۳۳. میزان الاعتدال، ج ۳، ص ۲۶۴.

۳۴. درالمستور، ج ۳، ص ۴۵۵.

۳۵. مستند احمد بن حنبل، ج ۱۱، ص ۳۵۴.

۳۶. تفسیر ابن‌کثیر، ج ۱، ص ۳۱۰.

### روایت سوم:

آخرَ نَصْرَ الْمَقْدُسِيِّ فِي «الْحَجَّةِ»، عَنْ أَبِي عُمَرٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَيْهِ اصْحَابِهِ وَهُمْ يَتَنَازَّعُونَ بِآيَةٍ وَهَذَا يَنْزَعُ بِآيَةٍ؛ فَكَانُوا قُتُّيًّا فِي وِجْهِهِ حَبَّ الرَّمَانِ. فَقَالَ: أَهْذَا حَلِيقَتُمْ أَوْ يَهُدَا أَمْ تَمْ أَنْ تَضَرِّبُوا كِتَابَ اللَّهِ بِعَضًا بِعَضٍ؟ نَظَرُوا مَا أُمِرْتُمْ بِهِ فَأَتَبِعُوهُ وَمَا نُهِيَّمْتُمْ عَنْهُ فَأُنْهِيُّوا.<sup>۳۷</sup>

هَمَّا نَيَامِبَرَ خَدَائِشَ بِرَ يَارَانِشَ گَذَّشَتْ كَهْ آنانَ درَ قَرْآنَ با هِمْ به دَعَوِي مَشْغُولَ بُودَنَدَ كَهْ آينَ با فَلَانَ آيَهَ سَازْگَارِي نَذَارَهَ؛ بِهِ گُونَهَاهِي كَهْ ازْ نَارَاهَتِي گُويَا بِرَ چَهَرَاهَشَ دَانَهَاهِي اَنَّارَ پَاشِيدَه شَدَه باشَدَ پَسْ نَيَامِبَرَ گَرامِي فَرمُودَنَدَ: آيَا بِرَاهِي اينَ آفَريده شَدَيدَ يَا بِرَاهِي اينَ كَارَ دَسْتُورَ دَادَه شَدَيدَ كَهْ پَارَهَاهِي ازْ كِتابَ خَدا رَا بهَ پَارَهَاهِي دِيَگَرَ بَزَنِيدَ؟ بِنَگَرِيدَ بِهِ چَهَ چِيزِي دَسْتُورَ دَادَه شَدَيدَ، پَسْ بَدانَ عملَ كَنِيدَ وَازْ آنَچَه بازَ دَاشَتَه شَدَهَا يَدَ، خَودَدارِي كَنِيدَ.

بررسی سند: این سند نیز حسن شمرده می‌شود

### روایت چهارم:

آخرَ نَصْرَ الْمَقْدُسِيِّ فِي «الْحَجَّةِ»، عَنْ أَبِي عُمَرٍ، قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمِنْ وَرَاءِ حَجَرَتِهِ قَوْمٌ يَتَجَادِلُونَ فِي الْقُرْآنِ فَخَرَجَ مُحَمَّدٌ وَجَنَّتَاهُ كَانُوا يَقْطَرُانِ دَمًا، فَقَالَ: يَا قَوْمًا لَا تَجَادِلُوا بِالْقُرْآنِ، فَإِنَّمَا ضَلَّ مِنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِجَدَلِهِمْ، إِنَّ الْقُرْآنَ لَمْ يَنْزِلْ لِيَكُذَّبَ بَعْضَهُ بَعْضًا وَلَكِنْ نَزَّلَ لِيَصْدِقَ بَعْضَهُ بَعْضًا فَمَا كَانَ مِنْ مُحَكَّمٍ، فَاعْتَلُوا بِهِ وَمَا كَانَ مِنْ مُتَشَابِهٍ فَامْتَوِيْهِ<sup>۳۸</sup>

حضرت نَيَامِبَرَ اَكْرَمَهُ ازْ پَشتَ اَنَّاقَشَانَ بِرَ گَروَهِي خَارَجَ شَدَه كَهْ درَ قَرْآنَ با هِمْ مجَادِلهِ وَ دَعَوِي دَاشَتَنَدَ، چَنانَ چَهَرَاهَشَ سَرخَگُونَ شَدَه بُودَه كَهْ گُويِي ازْ آنَ خُونَ مَيَارِيدَ، پَسْ فَرمُودَنَدَ: آيِ مرَدَمْ، درَ قَرْآنَ وَ با قَرْآنَ جَدَالَ وَ دَعَوِي نَكِيدَنَدَ، بِهِ درَستِيَ كَهْ پَيَروَانَ كِتابَهَاهِي اَسْمَانِي گَذَّشَتَه بَدانَ جَهَتَ گَمَراهَ شَدَنَدَ كَهْ درَ مَطَالِبَ كِتابَشَانَ با يَكْدِيَگَرَ جَدَالَ كَرَدَنَدَ وَ فَرمُودَنَدَ: وَ بِهِ رَاسِتِيَ كَهْ قَرْآنَ نَازِلَ نَشَدَ تَابَعَسِي ازْ آنَ بَرَخِي دِيَگَرَ رَا تَكْذِيبَ كَنَدَ، بِلَكَهْ نَزُولَ آنَ بَدانَ جَهَتَ بُودَه كَهْ بَعْضِي ازْ آنَ بَرَخِي دِيَگَرَ رَا تَصْدِيقَ كَنَدَ، پَسْ ازْ آنَ (قَرْآنَ) هَرَ چَهَ رَا بهِ درَستِيَ شَناختَيَدَ، بِهِ آنَ عَملَ كَنِيدَ وَ هَرَ آنَچَه رَا كَهْ بِرَ شَما مَشْتَبِهِ بُودَه بِهِ آنَ اِيمَانَ اُورِيدَ.

بررسی سند: سند این روایت نیز حسن شمرده شده: «سندِ حسن».<sup>۳۹</sup> و با اندکی تفاوت، این گونه روایت را نقل کرده است:

فِي روایة من طریق انس بن عیاض حدثنا ابو حازم، عن عمرو بن شمیب، عن ایهه، عن جده قال: لقد جلست أنا وأخی مجلساً ما أحب أن لي به حمر النعم أقبلت أنا وأخی وإذا مشيخة من صحابة رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جلوس عند باب من أبوابه فكرهنا أن نفرق بينهم فجلسنا حجره إذ ذكروا آية من القرآن فشاروا فيها حتى ارتفعت أصواتهم، فخرج رسول الله مغضباً قد أحتر

<sup>۳۷</sup>. دَوْلَتُسْتُورُ، ج. ۲، ص. ۴۶۵.

<sup>۳۸</sup>. هَمَانَ، ج. ۲، ص. ۱۵۱.

<sup>۳۹</sup>. سیر اعلام النبلاء، ج. ۳، ص. ۷۸.

وجهه يرميهم بالتراب و يقول: مهلاً يا قوم! بهذا أهلكت الام من قبلكم باختلافهم على  
أنبيائهم و ضريهم الكتب بعضها بعض، أن القرآن لم ينزل يكذب بعضه ببعض، بل يصدق بعضه  
بعضاً، فما عرفتم منه فاعملوا به و ما جهلت فردوه إلى عالمه. «و هذا سند حسن». <sup>٤٠</sup>

ابن سعد نيز اين روایت را در الطبقات الکبری نقل کرده است:

قال: حدثنا عبد العزیز بن ابی حازم عن عمرو بن شعیب عن ابیه عن جده عن ابی العاص أنهما  
قالا: ما جلسنا مجلسا في عهد رسول الله كنا به اشد اغتياطا من مجلس جلسناه يوماً جتنا  
فإذا أناس عند حجر رسول الله يتراءجون في القرآن فلما رأيناهم اعتزلناهم و رسول  
الله خلف الحجر يسمع كلامهم، فخرج علينا رسول الله مغضباً يعرف الفضب في  
وجهه حتى وقف عليهم، فقال: أى قوم بهذا ضلت الايمان تبليكم باختلافهم على أنبيائهم و  
ضربيهم الكتاب بعضه بعض، ان القرآن لم ينزل لتضربوا بعضه على بعض ولكن يصدق بعضه  
بعضاً كما عرفتم منه فاعملوا به و ما تشابه عليكم فامنوا به.... <sup>٤١</sup>

سند اين روایت نيز حسن شمرده شده است و همه مفسران و محدثان اين روایات را تلقی به  
صحت یا حسن کرده‌اند.

#### روایت پنجم:

عن النضر بن سوید، عن القاسم بن سلیمان، عن ابی عبدالله علیه السلام قال: ما ضرب القرآن بعضه  
بعض الکفر؛ <sup>٤٢</sup>  
شخصی پاره‌ای از قرآن را به پاره‌ای دیگر آشوب (بهم برآوردن کار برای فتنه) نکرد مگر  
آن که کافر شد.

بررسی سند: یکی از نویسندهای معاصر این سند را کامل ندانسته و گفته‌اند:  
روایات ضرب القرآن، هم از نظر سند و هم متن کامل نیست؛ زیرا در سند آن قاسم بن  
سلیمان است که در رجال توفیق نشده است. <sup>٤٣</sup>

در پاسخ ایشان به چند نکته اشاره می‌شود:

اولاً، نضر بن سوید الصیرفی کوفی ثقة و صحيح الحديث <sup>٤٤</sup> شمرده شده و درباره قاسم بن  
سلیمان در کتاب‌های رجالی نام برده شده و مدح صریحی نیامده است که هم در رجال التجاشی و هم  
در الفهرست شیخ طوسی آمده است: «له كتاب». <sup>٤٥</sup> هرچند این که مرحوم شیخ طوسی در الفهرست  
نام ایشان را ذکر کرده، این شهادت بر مذهب وی بوده، زیرا طبق مقدمه الفهرست، شیخ ملزم به ذکر

٤٠. همان، ج ۳، ص ۷۸.

٤١. الطبقات الکبری، ج ۴، ص ۱۷۹.

٤٢. وسائل الشیعه، ج ۱۸، ص ۱۲۵؛ المحسن، ص ۲۱۲.

٤٣. روشن‌های تفسیر قرآن، ص ۱۷۸.

٤٤. رجال التجاشی، ص ۳۰۰.

٤٥. همان، ص ۲۲۱؛ الفهرست، ص ۲۰۲.

علمای امامیه است، مگر آنجا که تصریح به خلاف کند.

ثانیاً، هر چند درباره قاسم بن سلیمان مذکور صریح یا توثیق نیامده است، ولی قدح هم وارد نشده و نیز روایت را باید خبر واحد دانست که با قراین دیگر قابل پذیرش است.

ثالثاً، در سند این روایت قاسم ابن سلیمان ذکر شده و جمله «روایات ضرب قرآن» یا اشتباہ چاپی است یا سهو در آن صورت گرفته است و متن روایت با تحلیلی که ارائه خواهد شد، قابل پذیرش است.

#### روایت ششم:

عن محمد بن الحسن، عن الحسین بن الحسن بن ابیان، عن الحسین بن سعید، عن النضر بن

سوید قال الصادق علیه السلام: ما ضرب رجل القرآن بعضه ببعض إلأكفر.<sup>۴۶</sup>

بررسی سند: محمد بن حسن بن احمد بن ولید یکی از بزرگان شیعه است که در کتاب‌های رجالی به اعلا درجه مورد توثیق قرار گرفته است <sup>۴۷</sup>  
آیة الله خویی، حسین بن حسن بن ابیان را با ادله‌ای توثیق کرده‌اند.<sup>۴۸</sup>

نیز شیخ طوسی، نجاشی و آیة الله خویی حسین بن سعید، را به صراحت توثیق کرده‌اند.<sup>۴۹</sup>  
روایت هفتم:

قال أبو عبد الله محمد بن إبراهيم بن جعفر التعمانى فى كتابه تفسير القرآن: حدثنا أحمـد بن محمد بن سعـيد بن عـقدـه، قال: حدثـنا أـحمدـ بن يـوسـفـ بن يـعقوـبـ الجـعـفىـ، عن اسمـاعـيلـ بنـ مـهرـانـ، عنـ الحـسـنـ بنـ عـلـىـ بنـ أـبـىـ حـمـزـهـ، عنـ أـبـىـ هـبـيـهـ، عنـ اسمـاعـيلـ بنـ جـابرـ قالـ: سـمـعـتـ أـبـىـ عبدـ اللهـ جـعـفـرـ بنـ مـحـمـدـ الصـادـقـ علیه السلام: أـنـهـ ضـرـبـواـ الـقـرـآنـ بـعـضـهـ بـعـضـ وـاحـتـجـوـاـ بـالـمـنـسـوـخـ وـهـ يـظـنـوـنـ أـنـهـ النـاسـخـ وـاحـتـجـوـاـ بـالـمـتـشـابـهـ وـهـ يـرـوـنـ أـنـهـ الـمـحـكـمـ وـاحـتـجـوـاـ بـالـخـاصـ وـهـ يـظـنـوـنـ أـنـهـ الـعـامـ وـاحـتـجـوـاـ بـأـوـلـ الـآـيـةـ وـتـرـكـواـ السـبـبـ فـىـ تـأـوـيلـهـاـ وـلـمـ يـنـظـرـواـ إـلـىـ مـاـ يـفـتـحـ بـهـ الـكـلـامـ وـإـلـىـ مـاـ يـخـتـمـهـ وـلـمـ يـعـرـفـواـ مـوـارـدـهـ وـمـصـادـرـهـ إـذـ لـمـ يـأـخـذـوـاـ عـنـ إـهـلـهـ فـضـلـوـاـ وـاضـلـوـاـ.<sup>۵۰</sup>

همانا آنان پارهای از آیات را به پارهای دیگر آشوب (به هم برآوردن کار برای فتنه) کردند و به منسخ آن استناد کردند، در حالی که گمان می کردند ناسخ است و به متشابه آن احتجاج کردند و گمان داشتند که محکم است و به خاص احتجاج کردند، در حالی که پنداشتند عام

۴۶. معانی الأخبار، ص ۱۹۰، ح ۱، بحار الأنوار، ج ۱۹، ص ۱۳۹ وسائل الشيعة، ج ۱۸، ص ۱۳۵.

۴۷. رجال النجاشی، ص ۲۸۳.

۴۸. المهرست، ص ۷۰۸.

۴۹. رجال الطوسي، ۲۳.

۵۰. معجم رجال الحديث، ج ۵، ص ۲۱۲.

۵۱. المهرست، ۲۳۱.

۵۲. رجال الطوسي، ۱۷.

۵۳. معجم رجال الحديث، ج ۵، ص ۲۴۵.

۵۴. بحار الأنوار، ج ۱۰، ص ۳.

است و فقط به آیه استناد کردند و در تأویل و تفسیر آن سبب را ترک کردند و به آنچه سخن بدان آغاز می‌شود یا پایان می‌پذیرد، ننگریستند و موارد و متابع سرچشمه‌ها را نشناختند؛ زیرا آن را (تفسیر قرآن) از اهل و مخاطبانش دریافت نکردند، پس گمراه شدند و گمراه ساختند.

بررسی سند: سند این روایت نیز صحیح است و احوال رجال این سند چنین است:

- ابوعبدالله محمد بن ابراهیم بن جعفر النعمانی؛ وی در دجال النجاشی مورد توثیق قرار گرفته و از بزرگان شیعه به شمار رفته است.<sup>۵۵</sup>

- احمد بن محمد بن سعید بن عقدہ؛ وی در کلام نجاشی مورد توثیق قرار گرفته و شیخ نیز او را در توثیق و جایگاه حدیث نیز بسیار ستوده است.<sup>۵۶</sup>

- احمد بن یوسف بن یعقوب الجعفی؛ وی هم در الفهرست شیخ نامبرده شده و در دجال النجاشی هم ذکر شده و این خود مدح ایشان است.<sup>۵۷</sup>

- اسماعیل بن مهران؛ قال النجاشی: ثقة معتمد عليه روى عن جماعة من أصحابنا، و قال الشيخ: ثقة معتمد عليه. و قال الكثي: كان تقىاً ثقة خيراً فاضلاً.<sup>۵۸</sup>

- حسن بن علی بن ابی حمزہ؛ قال النجاشی ... کوفی روایت شیوخنا - رحمهم الله - یذکرون انه من وجوه الواقفة.<sup>۵۹</sup>

- اسماعیل بن جابر؛ وی حدیث اذان را روایت کرده و کتابی دارد که مرحوم ابن ولید در فهرست خود آن را نام برده است که این خود مدح وی به شمار می‌رود؛ اگرچه توثیق نشده باشد.<sup>۶۰</sup>  
پس با توجه به تمامی سند، این روایت ضعیف شمرده می‌شود، ولی این ضعف با توجه به پذیرش آن توسط حدیث پژوهان متقدم و قراین دیگر جبران می‌شود.

#### د. تحلیل فقه الحدیثی روایات ضرب قرآن به قرآن

از مجموع روایات ضرب قرآن به قرآن در کتاب‌های اهل سنت چنین به دست می‌آید که مجموع آن روایات گویای یک اتفاق بوده باشد و از یک حادثه گزارش کنند؛ اگرچه زبان گزارش متعدد و روایان مختلف هستند. شواهد این گفتار را در متن روایت می‌توان دریافت:  
یکم، روایات اول تا چهارم و نیز روایات ذیل چهارم از عمرو بن شعیب گزارش شده است، پس در واقع یک روایت به بیان‌های مختلف نقل شده است.

دوم، نحوه ورود حضرت پیامبر ﷺ به جریان نیز به نوعی یکسان است: در روایت اول «إن

۵۵. دجال النجاشی، ص ۳۸۳.

۵۶. معجم دجال الحدیث، ج ۲، ص ۲۷۴، دجال النجاشی، ص ۹۴.

۵۷. معجم دجال الحدیث، ج ۲، ص ۲۶۶.

۵۸. همان ج ۲، ص ۱۹۲؛ دجال النجاشی، ص ۲۶.

۵۹. دجال النجاشی، ص ۳۶.

۶۰. همان، ص ۳۳.

رسول الله خرج علی قوم یتراجعون فی القرآن در روایت دوم همان راوی آورده است: «سمع رسول الله قوماً يتدارون»، روایت سوم نیز «إن رسول الله يخرج على أصحابه و هم يتذرون بأية و هذا ينزع بأية» و روایت چهارم «خرج رسول الله ﷺ و من وراء حجرته قوم یتجادلون فی القرآن» در روایت ذیل روایت چهارم نیز چنین گزارش شده است: «فجلستنا حجره إذ ذكروا آية من القرآن فتماروا فيها حتى ارتفعت أصواتهم فخرج رسول الله ﷺ و از همان راوی روایت به گونه‌ای دیگر آمده است: «... فإذا اناس عند حجر رسول الله ﷺ يتراجعون في القرآن فلما رأيناهم اعتزلناهم و رسول الله ﷺ خلف الحجر يسمع كلامهم فخرج علينا رسول الله ﷺ».

پس نحوه ورود حضرت پیامبر اکرم ﷺ به بحث آنان به نوعی یکسان گزارش شده است؛ هر چند اندک اختلافی در گزارش دیده می‌شود که این احتمال را نیز پدید می‌آورد که احتمال وقوع دو حادثه در دو زمان بوده باشد.

سوم، پیامبر گرامی اسلام ﷺ در برخورد با این حادثه چه برخوردي کرده‌اند و رفتار حضرت چگونه گزارش شده است:

در روایت اول و ذیل چهارم آمده است: «و هو مغضباً»، «فخرج رسول الله مغضباً»، «فخرج علينا رسول الله مغضباً» و در روایت چهارم آمده: «فخرج محمداً و جنته كأنما يقطران دماً»، و در روایت سوم آمده: «فكانما في وجهه حب الرمان» که همگی گویای نارضایتی و عصباتی و خشنمانگی پیامبر اکرم ﷺ از این رفتار آنان است.

چهارم، پیامبر گرامی اسلام ﷺ در بیان نارضایتی و ناخشنودی خویش چنین استدلال کرده‌اند:

روایت اول: «يَهْذَا ضُلْتُ الْأَمْمُ قَبْلَكُمْ يَاخْتَلَافُهُمْ عَلَى أُنْبِيَاءِهِمْ وَ ضَرَبَ الْكِتَابَ بَعْضِهِ بَعْضٍ».

روایت دوم: «إِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ يَهْذَا، ضَرَبُوا كِتَابَ اللَّهِ بَعْضَهِ بَعْضٍ».

روایت چهارم: «يَا قَوْمًا لَا تَجَادِلُوا بِالْقُرْآنِ، فَإِنَّمَا ضُلِّلَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِجَدَالِهِمْ».

روایت ذیل چهارم: «مَهَلَّا يَا قَوْمًا! بَهْذَا أَهْلَكَتِ الْأَمْمَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِاخْتِلَافِهِمْ عَلَى أُنْبِيَاءِهِمْ وَ ضَرِبَهُمْ الْكِتَابَ بَعْضِهِ بَعْضٍ».

روایت ذیل چهارم: «أَيُّ قَوْمًا! بَهْذَا ضُلِّلَ الْأَمْمَ قَبْلَكُمْ بِاخْتِلَافِهِمْ عَلَى أُنْبِيَاءِهِمْ وَ ضَرِبَهُمْ الْكِتَابَ بَعْضِهِ بَعْضٍ».

و در روایت سوم: «أَلَهْذَا خُلِقْتُمْ أَوْ بَهْذَا أَمْرَتُمْ أَنْ تَضْرِبُوا كِتَابَ اللَّهِ بَعْضًا بَعْضٍ».

که نشان می‌دهد عدمه استدلال حضرت یکسان است؛ گمراهی امتهای پیشین بدین نوع رفتار و پرداختن به ضرب کتاب بعضه ببعض که در برخی از این نقل‌ها، نقل به معنا شده است.

پنجم، بیان یکی از فلسفه‌های نزول آیات قرآن.

روایت اول: «إِنَّ الْقُرْآنَ لَمْ يَنْزِلْ لِيَكُذَّبَ بَعْضَهُ بَعْضًا وَ لِيَكُنْ تَزَلَّ لِيُصَدِّقَ بَعْضَهُ بَعْضًا»، و روایت چهارم و پنجم و ششم در این بخش یکسان با روایت اول هستند.

روایت دوم: «إِنَّمَا نَزَّلَ كِتَابَ اللَّهِ يَصْدِقُ بَعْضُهُ بَعْضًا، فَلَا تَكْذِبُوا بَعْضَهُ بَعْضِهِ». که بیان تصدیق پاره‌ای از آیات، آیات دیگر را و عدم تکذیب آیات یکدیگر را در این بخش از کلام نورانی حضرت پیامبر اکرم ﷺ می‌توان به دست آورد.

ششم، بخش پایانی روایات هم یه نوعی یکسان است:

روایت اول: «فَمَا عَرَفْتُمْ مِنْهُ فَاعْمَلُوا بِهِ وَ مَا تَشَابَهَ عَلَيْكُمْ فَأَمْنُوا بِهِ».

روایت دوم: «فَمَا عَلِمْتُمْ مِنْهُ فَقُولُوا وَ مَا جَهَلْتُمْ فَكُلُوهُ إِلَى عَالِمِهِ».

روایت سوم: «انظُرُوا مَا أَمْرَتُمْ بِهِ فَأَتَيْتُهُمْ وَ مَا نُهِيَّتُمْ عَنْهُ فَأَنْهَوْهُ».

روایت چهارم: «فَمَا كَانَ مِنْ مُحْكَمٍ فَاعْمَلُوا بِهِ وَ مَا كَانَ مِنْ مُشَابِهٍ فَأَمْنُوا بِهِ».

روایت ذیل چهارم: «فَمَا عَرَفْتُمْ مِنْهُ فَاعْمَلُوا بِهِ وَ مَا جَهَلْتُمْ فَرُدُوهُ إِلَى عَالِمِهِ».

روایت ذیل چهارم: «فَمَا عَرَفْتُمْ مِنْهُ فَاعْمَلُوا بِهِ وَ مَا تَشَابَهَ عَلَيْكُمْ فَأَمْنُوا بِهِ ...».

که در این بخش نیز عمل کردن به محکمات و واگذاردن مشابه به محکم و عدم عمل به مشابهات تا رسیدن به علم قطعی آمده است.

و روایات پنجم و ششم - که از طریق شیعه نقل شده - مؤید آن است: «مَا ضَرَبَ الْقُرْآنَ بَعْضَهُ بَعْضَنَ الْأَكْفَارِ»، «مَا ضَرَبَ رَجُلَ الْقُرْآنَ بَعْضَهُ بَعْضَنَ الْأَكْفَارِ».

هر چند به طور مفصل توضیح خواهیم داد که ضرب قرآن به قرآن چیست که نتیجه‌اش کفر و گمراهی است و موجب خشنمانگی پیامبر رحمت ﷺ می‌شود.

روایت هفتم به نوعی تفصیلی درباره ضرب قرآن به قرآن پرداخته و شاید تنها روایتی است که ضرب قرآن به قرآن را تشریح می‌کند که پایان این روایت نیز مانند روایات قبل گمراهی و گمراه سازی را بیان کرده است.

آنچه از روایات ضرب قرآن به قرآن به دست می‌آید، بسیار متفاوت با معنای تفسیر قرآن به قرآن است. آنان که قرآن را به قرآن تفسیر می‌کنند، تلاش دارند تا بر پایه دانش صحیح و متقن قرآنی و آگاهی از محکمات و مشابهات آیات و ناسخ و منسوخ و عام و خاص و ... به بیان برخی از آیات قرآن پردازند که همان عمل کردن به سیره پیامبر گرامی اسلامی ﷺ و سلف صالح است و متصور نیست که پیامبر اکرم ﷺ یا اهل‌بیت ﷺ بدین شیوه تفسیر کرده باشند و بعد در نهی این روش سخن به میان آورده باشند؛ به حدی که آن را تا مرز کفر، سرزنش کرده باشند.

این که در بعضی روایات از حمل آیه به آیه دیگر تحت عنوان «ضرب القرآن بعضه بعض» نهی شده است، موجب شد تا مخالفان این عنوان «ضرب القرآن بعضه بعض» را به معنای تفسیر قرآن به قرآن دانسته‌اند و به این ترتیب مدعی شده‌اند که روش مذبور مانند روش تفسیر به رأی مذموم مردود و از نظر روایات ممنوع است.<sup>۶۱</sup>

و «نیز گروهی روش تفسیر قرآن به قرآن را کامل ندانسته و بر روشنای دیگر تفسیر بتویژه روایات تأکید داشته‌اند که به نظر می‌رسد چنین نظری پرخاسته از مبانی اخباری و نظری نادرست است ... که یکی از مستندات آنها روایات ضرب القرآن است ... که در مقام نفی تفسیر آیات با یکدیگر است».۶۲

برخی از نویسندهان معاصر از روایات ضرب قرآن به قرآن، مدعی عدم جواز تفسیر موضوعی شده‌اند و گفته‌اند:

گردآوری آیات قرآن در یک چا و تفسیر قرآن بدین صورت مشمول نبی حضرت پیامبر ﷺ و امام صادق علیه السلام شود و از نظر ما قرآن برخلاف احادیث و مباحث فقهی دارای نظم و ترتیب خاصی است و بر هم زدن ترتیب و ترکیب آن در بعضی از روایات تحت عنوان ضرب قرآن بعضه ببعض به شدت نبی شده است.۶۳

از یک سو، بسیاری از مفسران و محدثان با تفسیر درست و دقیق روایات ضرب قرآن به قرآن تلاش کرده‌اند تا از افتادن به گمراهی در عرصه تفسیر بپرهیزن و با تحلیل درست از روایات تفسیری رسیده از پیامبر اکرم ﷺ و اهل‌بیت ﷺ روش نوین، دقیق و عمیق تفسیری را ارائه دهند. از سوی دیگر، برخی برای پاسداشت از روایت و پهنه گیری از اخبار و آثار به مخالفت با روشنی پرداخته‌اند که ریشه در روش معصومان در تفسیر قرآن دارد.

ما در این بخش برآئیم تا با نقل نظریات تحلیلی مفسران و محدثان، تحلیلی روش از روایات ضرب قرآن به قرآن ارائه کنیم. اندیشمندان شیعی در تحلیل این روایات سعی وافری کرده‌اند و نکات ارزشمندی را بیان کرده‌اند:

علامه مجلسی آورده است:

ضرب قرآن به قرآن، همان‌گونه که از روایات دیگر نیز استفاده می‌شود، این است که شخص پاره‌ای از آیات متشابه که چه بسا ظاهرش موافق با خواسته‌ها و مقاصد درونی وی است، بدون توجه به پاره‌ای از آیات دیگر (محکمات) بگیرد و بر طبق مذهب فاسد خود بدان استناد کند و دیگر آیات قرآن مجید را بر طبق آن تأویل کند؛ بدون آن‌که در آنها تدبیر و اندیشه صحیح کند و یا با دیگر آیات (محکمات) به تفسیر شان بپردازد یا معنای آن بی‌احترامی کردن تسبیت به قرآن و کوییدن آن یا بعضی آیات بر زمین یا به هم زدن اوراق و جلد قرآن است که نوعی استخفاف است.۶۴

مرحوم فیض کاشانی نیز اشاره کرده است:

شاید منظور تفسیر و تأویل بعضی متشابهات قرآن به برخی معانی طبق هوای نفس باشد. ۶۵

۶۲. دوشن های تفسیر قرآن، ص ۱۷۸.

۶۳. «نظم و تکلم در قرآن».

۶۴. بحوار المتنوار، ج ۱۹، ص ۳۹.

۶۵. الواقی، ج ۵، ص ۲۷۴.

نویسنده تفسیر الفرقان فی تفسیر القرآن چنین تحلیل کرده است:

و لیس الضرب القرآن بعضه ببعض -المندد به فی المأثور - الا ضرب التضارب، دون ذلك التفسیر التقارب، فکل تفسیر متبع تضارباً بین الآیات هو من ضرب القرآن بعضه ببعض ضرب الدقل وكل ما ينتفع تقاربًا بینهما دون تحمیل علیها الا ما تتحمله فهو من صالح التفسیر و هو تفسیر القرآن بعضه ببعض ...<sup>۶۶</sup>

مرحوم ملاصالح مازندرانی در شرح اصول الکافی احتمالی را در تحلیل این روایات آورده است: در ضرب القرآن بعضه ببعض احتمال می‌رود معنای آن چنین باشد که انسان در آیات مجمل، مطلق، عام، مجاز، متشابه و آنچه نیاز به تأویل دارد و مuplicات آن، اعمال رأی کرده و با عباراتی خیالی و توهمات اختراعی خویش بین آنها جمع کند و از آن استنباط احکام کرده، طبق آن عمل کرده و بدان فتوای دهد؛ بدون آنکه مستند صحیحی و روایات صریحی از معصومان داشته باشد.<sup>۶۷</sup>

و نیز هنگامی که مرحوم شیخ صدوق<sup>ؑ</sup> درباره مفهوم این روایات از استاد خویش می‌پرسد  
مرحوم ابن‌ولید چنین پاسخ می‌دهد:

هو أن يجيب الرجل في تفسير آية تفسير آية أخرى.<sup>۶۸</sup>

مرحوم علامه طباطبائی<sup>ؑ</sup> در خصوص روایت و توضیح مرحوم ابن‌ولید نکته‌ای را تذکر داده‌اند: سخن وی خالی از ابهام نیست. اگر مراد ابن‌ولید همان خلطی که ذکر شد گذشت باشد که در عرف بحث کنندگان در مناظرات خود متداول است و آن عبارت از این است که بین آیات معارضه ایجاد می‌کنند (مدعی وجود تناقض و تعارض می‌گردند) و با تمکن به جزئی از آیه، جزء دیگر آن را تأویل کرده، از ظاهر خود منصرف می‌کنند، سخن وی سخنی درست و حق است و اگر مقصود او تفسیر یک آیه با آیه دیگر باشد و استشهاد به آیه‌ای چهرت روش کردن معنای آیه دیگر باشد، سخنی نادرست است.<sup>۶۹</sup>

زیرا در مقابل روش تفسیری معصومان و ادله قرآنی قرار می‌گیرد و نظر ابن‌ولید نباید چنین بوده باشد.

محققان مستند امام احمد بن حنبل در ذیل روایت آورده‌اند:

وقوله يتدارؤون يريد يختلفون قاله البغوى والمراد يتدارعون في القرآن.<sup>۷۰</sup>

و یا در ذیل روایت «المراء فی القرآن کفر» آورده‌اند:

المراء قال المناوى: اى الشك في كونه كلام الله او أراد الخوض فيه أو المجادله فی الآي

<sup>۶۶</sup>. الفرقان فی تفسیر القرآن، جزء ۳ و ۴، ص ۲۲.

<sup>۶۷</sup>. شرح اصول الکافی، ج ۱۱، ص ۸۳.

<sup>۶۸</sup>. معانی الاخبار، ص ۱۹۰.

<sup>۶۹</sup>. المیزان، ج ۳، ص ۸۱.

<sup>۷۰</sup>. مستند احمد بن حنبل، ج ۱۱، ص ۳۵۴.

المتشابه ذلك بودی إلى الجحود فسمّاه كفراً باسم ما يخاف عاقبته.<sup>۷۱</sup>

آقای علی اکبر غفاری<sup>۷۲</sup> در توضیح سخنان ابن ولید<sup>۷۳</sup> نکته‌ای دقیق را بیان کرده‌اند:

شاید مقصود از زدن بعضی از قرآن به بعض این باشد که کسی طبق دلخواه خود و بدون دلیل و مدرک شرعی، پاره‌ای از آیات متشابه قرآن را تفسیر کند که با آیات دیگر سازگار نباشد و از جمله مرحوم ابن ولید به نظر می‌رسد، مراد آن باشد که شخصی دارای مذهب باطل و فاسدی باشد و در مذهب خود تمسک به یکی از آیات متشابه کند و ظاهر آن را دلیل بر صحبت مذهب خود بگیرد و آیات دیگر که مخالف مذهب اوست، همه را تأویل کند.<sup>۷۴</sup>

به هر حال روشن است که مراد از این روایت نمی‌تواند تفسیر قرآن به قرآن باشد چرا که در این صورت این شیوه تفسیری نفی شده و روایت ضرب القرآن در مقابل ادله قرآنی قرار می‌گیرد و از ارزش خواهد افتاد.<sup>۷۵</sup>

در تفسیر مواحب الرحمن سه وجه برای ضرب قرآن به قرآن آمده که دو وجه آن غیر محتمل و تنها یک وجه آن مطابق با روایات دانسته شده است:

الاول رد المتشابه إلى المحكم وهذا صحيح بل واجب كما أمرنا به عقلاً و شرعاً ولا وجه للطعن عليه بل جعله كفرأ.

الثانى الاستشهاد الآية بآية أخرى وهذا أيضاً صحيح إذا كان مطابقاً لسنة الشريفة وقد وقع ذلك في كلمات الآئمة<sup>۷۶</sup> أيضاً.

الثالث ما إذا اختار رأياً مستنلاً ونظريه خاصة من عند نفسه في تفسير آية ورأى كذلك في آية أخرى وجمع بينهما برأيه أو جعل آية أخرى دليلاً لما اختاره من عند نفسه فهذا هو المذموم بلاشكال، بل قد يوجب الكفر أيضاً لأنه يستلزم تكذيب القرآن كما مرّ في الحديث.<sup>۷۷</sup>

مرحوم علامه طباطبائی در تحلیل دقیق مفهوم روایات ضرب القرآن را در مقابل تصدیق القرآن بعضه بعضاً بیان کرده‌اند و به مقتضای این مقابله گفته‌اند:

معنى ضرب قرآن همان خطاب بين آيات و به هم زدن آنها از نظر مقامات و مناسبات مفاهیم آیات با یکدیگر و نیز اخلال کردن در ترتیب بیان مقاصد قرآن است؛ مانند آن که آیه محکم را به جای متشابه و آیه متشابه را به جای آیه محکم مورد استفاده قرار دهند.<sup>۷۸</sup>

و به تعبیر برگرفته از روایات و روش قرآن و معصومان در تفسیر، این که تفسیر قرآن به قرآن با ضرب قرآن به قرآن از یک سنت نیستند و این که یکی مأمور به و دیگری منهی عنہ است، خود

۷۱. متن ابن داود، ج ۴، ص ۱۹۷۲.

۷۲. ثواب الاعمال و عقاب الاعمال، ص ۳۶۹.

۷۳. روشن‌ها و گرایش‌های تفسیری، ص ۷۷.

۷۴. مواحب الرحمن، ج ۵، ص ۵۷.

۷۵. الحیزان، ج ۳، ص ۸۵.

### گویای دو حوزه جداگانه است:

بنابراین تفسیر قرآن به قرآن و ضرب قرآن بعض به بعض - که یک نوع تفسیر به رأی است - موضوعاً امتیازات و قهرآ امتیاز حکمی هم خواهند داشت و برخی از محققان علم اصول، چون مرحوم شیخ انصاری در بحث از حجیت ظاهر قرآن اشاراتی درباره ضرب قرآن بعض به بعض دارند که عصاره آن همان تفکیک عام از خاص و صدر از ذیل تظایر آن باشد و این به نوبه خود همان تفصیله و تفرقی اعضاً پیکر یگانه قرآن مجید است.<sup>76</sup>

نکته مهمی که از مجموع روایات ضرب القرآن به دست می‌آید، آن است که این امر پیامد بسیار ناگواری را هم در عرصه اجتماعی مسلمانان و هم در عرصه زندگی دینی افراد به بار خواهد نشاند. از روایات مسند امام احمد بن حنبل و سیوطی و ... گمراهی و اختلاف و هلاکت از نتایج قطعی این امر است که در پیروان کتاب‌های آسمانی گذشته رخ نمایاند و آنان را از مدار دین و زندگی سعادتمدانه به گرداب تفسیر نابجا و هوا محور و تحریف گرایانه کتاب دینی کشاند و داشتمدان دینی را به جای خداوند سبحان حاکم بر سرنوشت و ارباب معیشت و دیانت نهادند و بسنده کردن به پوسته‌ای و بافت‌های به جای باطن و روح دینی را در میان اهل کتاب موجب گردید.

اگر در محتوای روایات ضرب قرآن به قرآن نگاهی دوباره شود، می‌توان فهمید خشم پیامبر ﷺ از آن است که گروهی در زمان حضور حضرتش ﷺ، قرآن را با ناآگاهی و بعض‌ا از سر عدم اعتقاد به بحث گذارده‌اند و به جای فهم درست و پرسش از نادانسته‌ها، با نادانی آیاتی از قرآن را تکذیب می‌کنند که تکذیب آیات خود کفرآور است. این که انسان آیه‌ای را نادرست یا متناقض بشمارد و یا کلام خداوند سبحان را دچار تعارض و تناقض و نارسا تصور کند، خود نشان از عدم ایمان به وحیانی بودن، حق بودن و بی نقص بودن دارد که همین عدم ایمان کفر، کفرآور و گمراه‌ساز است.

دستور پیامبر ﷺ مانند دستور خداوند سبحان در اینجا این است که از مکحمات پیروی کنید و متشابهات را به آگاهان بسپارید و در متشابهات توقف کنید و از در افتادن ناآگاهانه به عرصه متشابهات پرهیز کنید که گمراهی، هلاکت و کفرآمیز است؛ هر چند قرآن مجید می‌فرماید:

«فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَغْبٌ فَيُنَبِّئُنَّ مَا تَشَبَّهُ». <sup>77</sup>

آری، اگر پیامبر اکرم ﷺ از جدال در قرآن برمی‌آشوبد و چنان خشمگین برمی‌آید که کمتر چنین دیده شد، سرنوشت رسالت خویش را در خطر می‌دید و رهزنان دل و دین را بر سفره جان مردم نشسته می‌یافتد. آن بود که دو یادگار جدایی‌نایابیز به ودیعت نهاد تا دل و دین مردمان به تاراج نرود و گمراهان و بی‌راهه‌نشینان عنان تفسیر و تبیین دین را به دست نگیرند.

### نتیجه

۱. روایات اول تا چهارم و دو روایت ذیل آن گویای یک واقعه هستند و حداقل احتمال دو واقعه

76. همان، ج ۱، ص ۲۰ (مقدمه آیة الله جوادی آملی).

77. سوره آل عمران، آیه ۷.

در زمان صحابه است و اختلاف نقل‌ها از نقل به معنا بودن سرچشمه می‌گیرد. از روایات ضرب قرآن معلوم می‌شود ناآگاهی یا کینه توزی موجب ضرب قرآن بعضه ببعض می‌شود.

۲. از روایات ضرب القرآن به دست می‌آید که ضرب القرآن امری ناپسند، گمراه کننده، کفرالود و غیر مجاز است.

۳. ناآگاهی از باطن آیات و جدایی از ترجمان و مفسران اهل بیت<sup>علیهم السلام</sup> باعث گمراهی و کفر خواهد شد و ضرورت همراهی آیات و عترت در تفسیر آشکار است.

۴. ضرب قرآن به قرآن، تفسیر غلط قرآن نیست، بلکه عملی است که لازمه آن کفر، تکذیب آیات و انکار قرآن و گمراهی در دین است.

۵. ضرب قرآن به قرآن با توجه به مجموعه روایات و مفهوم آنها همان خلط بین آیات، به هم زدن آنها از نظر مقامات و مناسبات مقاھیم آیات یا یکدیگر و اخلال کردن در ترتیب بیان مقاصد قرآن است که جدایی از دانایان و سرگرم شدن به فتنه جویان زمینه‌ساز چنین عرصه‌ای است.

#### كتابينame

- اصول التفسير و قواعده، شیخ خالد عبدالرحمن العک، سوم دمشق؛ دار النقاش، ۱۴۱۴ق.

- بحار الأنوار، علامه محمد باقر مجلسی، دوم، بیروت؛ دار احیاء التراث العربي، ۱۴۰۳ق.

- التحقیق فی کلمات القرآن الکریم، حسن مصطفوی، اول، تهران: وزارت ارشاد اسلامی، ۱۳۶۵ش.

- تفسیر ابن‌کثیر، الامام المحدث ابن‌کثیر، تحقیق محمد ابراهیم النباء، اول، بیروت؛ دار ابن‌حزم، ۱۴۱۹ق.

- تفسیر تسیم، عبدالله جوادی آملی، اول، قم؛ نشر اسراء، ۱۳۷۸ش.

- التفسير والفسرون، دکتر محمد حسین ذہبی، دوم، بی‌جا؛ دارالکتب الحدیثة، ۱۳۹۶ق.

- تفسیر و مفسران، فارسی، محمد هادی معرفت، اول، قم؛ مؤسسه فرهنگی تمهید، ۱۳۸۰ش.

- ثواب الاعمال و عقاب الاعمال، شیخ صدوق، محمد بن علی بن الحسین بن بابویه، ترجمه و تحقیق: علی اکبر غفاری، دهم، تهران؛ نشر صدوق، ۱۳۶۷ش.

- درالمتور فی التفسیر المأثور، جلال الدین عبدالرحمن بن ابی‌بکر سیوطی، اول، بیروت؛ دارالکتب العلمیه، ۱۴۱۱ق.

- وجایل الطوسي، ابی‌جعفر محمد بن الحسن الطوسي، تحقیق: جواد قیومی، اول، قم؛ دفتر انتشارات اسلامی، ۱۴۱۵ق.

- وجایل النجاشی، ابوالعباس احمد بن علی ابی‌عباس نجاشی، قم؛ مکتبة داوری، بی‌تا.

- روش‌ها و گردیش‌های تفسیری، حسین علوی مهر، اول، تهران؛ اسوه، ۱۳۸۱ش.

- روش‌های تفسیر قرآن سید رضا مؤدب، اول، قم؛ دانشگاه قم؛ ۱۳۸۵ش.

- سنن ابن‌داود، سلیمان بن اشعث سجستانی، محمد ناصرالدین البانی، اول، کویت، ۱۴۲۳ق.

- سير اعلام الابلاء، شمس الدين محمد بن احمد بن عثمان ذهبي، تهمه، بيروت: مؤسسه الرساله، ١٤١٣ق.
- شرح اصول الكافي، ملا محمد صالح مازندراني، اول، بيروت، ١٤٢١ق.
- شروط و أداب تفسير و مفسر، کامران ایزدی مبارکه، اول، تهران: اميرکبیر، ١٣٧٦ش.
- الطبقات الكبرى، محمد بن سعد بن منيع الزهرى، اول، بيروت: دار احياء التراث العربي، ١٤١٧ق.
- الفرقان في تفسير القرآن، محمد صادقي، دوم، تهران: انتشارات فرهنگ اسلامی.
- فوائد الاصول، میرزا محمدحسین غروی نایینی، چاپ اول، قم: مؤسسه التشریف الاسلامی، ١٤٠٩ق.
- الفهرست طوسی، ابی جعفر محمد بن حسن طوسی، تحقيق: جواد قیومی، اول، قم: دفتر انتشارات اسلامی، ١٤١٧ق.
- كنز العمال في سینن الاقوال والاعمال، علاء الدين المتقى بن حسام الدين الهندي، بيروت: مؤسسة الرساله، ١٤٠٩ق.
- مسند احمد بن حنبل، تحقيق: شعیب الارنووط و ...، اول، بيروت: مؤسسة الرساله، ١٤١٦ق.
- مصباح الاصول، سید ابوالقاسم خوبی، دوم، قم: مکتبة الداوري، ١٤١٢ق.
- معانی الاخبار، محمد بن علی ابن حسین بن بابویه (شيخ صدوق)، تصحیح: علی اکبر غفاری، بيروت: دارالمعرفة لطباعة و النشر، ١٣٩٩ق.
- معجم رجال الحديث و تفصیل الطبقات الرواۃ، سید ابوالقاسم موسوی خوبی، پنجم، بی‌جا: بی‌نا، ١٤١٣ق.
- المفردات في غریب القرآن، ابی القاسم حسین بن محمد بن مفضل، راغب اصفهانی، دوم، دفتر نشر كتاب، ١٤٠٤ق.
- مقدمة في اصول التفسیر، تقى الدین احمد بن عبدالحليم، ابن تیمیه، اول، ریاض، دارالموید، ١٤٢٣ق.
- مواهب الرحمن، سید عبدالاعلی موسوی سبزواری، دوم، بيروت: مؤسسة أهل البيت، ١٤٠٩ق.
- ميزان الاعتدال في نقد الرجال، ابی عبدالله محمد بن احمد بن عثمان ذهبي، تحقيق: شیخ علی محمد معوض ... و دکتر عبدالفتاح ابوسنه، اول، بيروت: دارالكتب العلمیه، ١٤١٦ق.
- السیران في تفسیر القرآن، سید محمد حسین طباطبائی، ترجمة: محدثباقر موسوی همدانی، قم: دفتر انتشارات اسلامی.
- «نطق و تکلم در قرآن»، عبدالکریم بی آزار شیرازی، مجله مقالات و بررسی ها، ش ٤٧ - ٤٨.
- نهج البلاغه، صبحی صالح.
- الواقی، ملامحسن فیض کاشانی، دوم، اصفهان: مکتبة اميرالمؤمنین، ١٣٧٠ش.
- وسائل الشیعة إلى تحصیل مسائل الشیعه، محمد بن حسن حر عاملی، تحقيق: علامه شعرانی، ششم، بيروت: دار احياء التراث العربي، ١٤١٢ق.